



# **Servizio Fonia Cloud PBX**

# **Manuale Esteso**



# Telefono VoIP Polycom VVX 450 e servizi offerti dalla piattaforma Cloud PBX



## INDICE

- 1 | Vista Frontale POLYCOM VVX 450
- 2 | Descrizione Comandi

## 3 | Avvio del Telefono

- 3.1 | Alimentazione
- 3.2|Collegare il Telefono alla Rete

## 4 | Schermata HOME e Tasti

- 4.1|Schermata HOME
- 4.2 | Icone di Stato
- 4.3 | Tasti Virtuali
- 4.4 | Tasti Funzione

## 5 | Rubrica e Composizione Rapida

- 5.1 | Rubrica Personale (Telefono)
- 5.2|Rubrica CloudPBX
- 5.3 | Ricevere una Chiamata
- 5.4|Terminare una Chiamata

## 6 | Effettuare, Ricevere e Terminare una Chiamata

- 6.1|Effettuare una Chiamata
- 6.2|Lista Stati di Chiamata
- 6.3 | Effettuare una Chiamata con Ricevitore Agganciato
- 6.4 | Ricevere una Chiamata
- 6.5|Funzionei Speciali durante una Chiamata Attiva
- 6.6|Terminare una Chiamata
- 7 | Personalizzazione del Telefono
- 8 | Risoluzione dei Problemi



## 1 | Vista Frontale POLYCOM VVX 450



#### Figura 1: Vista frontale POLYCOM VVX 450







## 2 | Descrizione Comandi

La tabella seguente descrive più nel dettaglio i comandi elencati e numerati visibili nella Figura 2

Riferimento	Funzione	Descrizione	
1	Pulsanti di linea	Consentono di selezionare una linea telefonica, visualizzare le chiamate su una linea o chiamare un contatto preferito.	
2	Aggancio Cornetta del telefono	Permette di effettuare o ricevere chiamate sganciando o riagganciando la cornetta del telefono alla base.	
3	Speaker Vivavoce	Fornisce l'uscita audio della suoneria e dell'altoparlante.	
4	Pulsante Indietro	Consente di tornare alla schermata precedente.	
5	Pulsante Trasferimento di Chiamata	Trasferisce una chiamata attiva ad un contatto.	
6	Pulsante Messaggi Vocali	Consente di accedere e gestire i messaggi vocali.	
7	Pulsante Chiamata in Attesa	Mette in attesa una chiamata attiva o riprende una chiamata in attesa.	
8	Pulsante Regola Volume	Regola il volume della cornetta, delle cuffie, dell'altoparlante e della suoneria.	
9	Testiera Numerica	Consente di comporre il numero di telefono da chiamare, di inserire numeri, lettere e caratteri speciali. È inoltre possibile utilizzare i tasti della tastiera per selezionare le voci del menu con numeri di indice.	
10	Pulsante Mute	Disattiva l'audio locale durante le chiamate e le conferenze.	
11	Pulsante Vivavoce	Consente di effettuare e ricevere chiamate utilizzando il vivavoce.	
12	Pulsante Cuffie	Consente di effettuare e ricevere chiamate tramite auricolare o cuffie.	
13	Porta USB	Consente di collegare un adattatore USB Wi-Fi o un auricolare/cuffie USB.	
14	Pulsante HOME	Visualizza la schermata Home. Ritorna alla schermata HOME.	
15	Pulsanti di Navigazione/Selezione	Scorre le informazioni o le opzioni visualizzate sullo schermo del telefono. Permette di selezionare all'interno dei menu	
16	Tasti Virtuali (contestuali)	Consentono di selezionare i tasti sensibili al contesto visualizzato sulla parte inferiore dello schermo.	
17	Slot Sicurezza (lucchetto)	Consente di collegare un cavo con lucchetto di sicurezza universale al telefono in modo da poterlo proteggere sulla scrivania	
18	Display	Display a colori retroilluminato da 10,9 cm (4,3 pollici). Consente di visualizzare le opzioni, i menu e i dati.	
19	LED Messaggi in Attesa	Lampeggia in rosso per indicare la presenza di nuovi messaggi.	



## 3 Avvio del Telefono

Figura 3: Vista Retro Polycom VVX 450



#### 3.1 | Alimentazione

E' possibile alimentare il telefono in 2 modi:

• Utilizzare uno switch Ethernet in grado di supportare il Power over Ethernet (PoE):

collegare un cavo Ethernet (di categoria 5 o superiore) dalla porta LAN dello switch alla porta LAN sul retro del telefono.

• Collegare un alimentatore DC:

se il PoE non è disponibile, collegare il jack dell'alimentatore alla presa da 5V sul retro del telefono.



Utilizzare solo una delle fonti di alimentazione, non entrambe contemporaneamente.

#### 3.2 Collegare il Telefono alla Rete

È necessario connettere il telefono a una rete LAN cablata per ottenere i servizi telefonici.

Collegare un cavo Ethernet di categoria 5 (o superiore) da una porta dello switch alla porta RJ45 (LAN) sul retro del telefono.



## 4|Schermata HOME e Tasti

#### 4.1|Schermata HOME

La schermata principale (Home) appare automaticamente all'avvio del telefono, ha un solo livello e mostra il menu con tutte le app disponibili.

Per avviare un'applicazione dalla schermata principale:

• Premere il pulsante Home 🏠 per chiudere le schermate di eventuali applicazioni aperte e tornare alla schermata principale.

• Premendo il pulsante **Back 〈** si chiude invece la schermata dell'interfaccia corrente mostrata in alto. Se questa è la prima schermata disponibile di un'applicazione, l'app verrà chiusa e si ritornerà alla schermata HOME.

Se una linea è down o inattiva per qualsiasi motivo, la voce corrispondente nell'elenco mostra comunque

il nome utente dell'account.

- Premere il pulsante Home 🏠 per chiudere le schermate di eventuali applicazioni aperte e tornare alla schermata principale.
- Premendo il pulsante **Back 〈** si chiude invece la schermata dell'interfaccia corrente mostrata in alto. Se questa è la prima schermata disponibile di un'applicazione, l'app verrà chiusa e si ritornerà alla schermata HOME.

#### 4.2 | Icone di stato

Sul display del telefono sono presenti icone che indicano le attività, il corretto funzionamento e la presenza di messaggi o aggiornamenti. Di seguito una tabella riassuntiva:

lcona	Descrizione
	Indica i dispositivi audio attualmente rilevati: ricevitore, altoparlante o cuffie.
A	Errore o assenza di configurazione.
۴	Inoltro chiamata incondizionato impostato e attivo.
ھە	Presenza di messaggi vocali.
	Errore di rete o rete assente.
0	Non Disturbare attivo.
¢ <b>×</b>	Suoneria disattivata.
U	Modifica configurazione, è necessario il riavvio del telefono.
1	Aggiornamento Firmware in corso.



I tasti che permettono di interagire, attivare o disattivare le funzioni del telefono sono suddivisi in due categorie:

#### Tasti Virtuali

Sono digitali, in alcuni casi contestuali e si trovano direttamente sul display.

#### Tasti Funzione

Sono Fisici e situati ai lati del display.

#### 4.3 Tasti Virtuali

Le operazioni contestuali disponibili per i Tasti Virtuali vengono visualizzate nella parte inferiore dello schermo.

Quando la schermata Home è attiva, per impostazione predefinita le funzioni disponibili sono le seguenti:

• Elenco di ricomposizione: scorciatoia per avviare la cronologia delle chiamate in uscita e per consentire di selezionare un numero dall'elenco da chiamare.

• Deviazione di chiamata: premere una volta per abilitare o disabilitare l'inoltro di chiamata per tutte le chiamate, per configurare un numero di destinazione se non è stato configurato precedentemente premere e tenere premuto il tasto.

• Non disturbare: premere una volta per abilitare o disabilitare le chiamate in arrivo. Quando è abilitato, il chiamante

ottiene immediatamente un tono occupato.

Ogni schermata dell'apputilizza fino a quattro **Tasti Virtuali**. Se un'apprichiede più di quattro Tasti Virtuali, è possibile accedere alle opzioni aggiuntive nei modi seguenti:

• Primo metodo: il quarto Tasto Virtuale viene etichettato *Altro*. Quando si preme *Altro*, vengono visualizzate le funzioni rimanenti.

Utilizzando i tasti di navigazione *Su* e *Giù* è possibile evidenziare l'opzione desiderata e completare la selezione.

• Secondo metodo, i Tasti Virtuali sono organizzati in "pagine" di massimo tre pulsanti ciascuna, con il quarto

pulsante che indica il numero di pagine e la pagina attualmente attiva.

Quando si preme il quarto pulsante, viene visualizzata la pagina successiva e le funzioni possibili vengono contrassegnate con *Altro*.



## 4.4 | Tasti Funzione

I Tasti Funzione sono pulsanti fisici, di seguito una tabella riassuntiva dei pulsanti e delle loro funzioni:

Stato	Icona	Descrizione
Come appare in chiamata	Libero Connesso Connessione HD	Il tasto di chiamata consente di effettuare o ricevere una singola chiamata, l'icona cambia per riflettere lo stato della chiamata corrente. Per effettuare o ricevere una chiamata il tasto deve essere nello stato di <i>Libero</i>
Monitoraggio linea	Chiamata Chiamata Chiamata Inattivo In Arrivo In Attesa In Corso	Linea monitorata, gli eventi includono Suoneria, In attesa, In uso e Inattivo. Viene mostrato il nome del servizio monitorato e il nome utente Questa funzione deve essere associata al servizio vocale specifico che monitora.
Spie di occupato	Chiamata In Attesa Occupato Libero Chiamata Offline In arrivo	Monitorare lo stato della chiamata di un altro interno. Gli eventi di chiamata monitorati includono: • Squillo • Holding • Occupato • Inattivo • Chiamata in coda • Disconnesso Viene mostrato il nome utente o numero dell'account
Composizione rapida	S	Se configurati verrà mostrato il nome utente o il numero associati al pulsante di composizione rapida
Non disturbare	Off On	Attiva/disattiva il non disturbare Se applicato ad un servizio specifico interverrà sulle chiamate associate, in caso contrario interverrà su tutte le chiamate in arrivo sul sistema
Attiva/Disattiva	<ul> <li>⊘ </li> <li>Off On</li> </ul>	È possibile attivare o disattivare le seguenti funzioni per un servizio specifico, in caso contrario si applicherà a tutte le chiamate: • Blocco chiamate anonime • Nascondi ID chiamante • Deviazione chiamate automatico • Risposta automatica • Risposta automatica • Risposta otomatica (chiamate interne) • Avviso di chiamata
Stato messaggi vocali	No messages	Monitorare la presenza e il numero di messaggi vocali
In Attesa	௹	Mette in attesa tutte le chiamate con stato di chiamata connesso
Aggiungi a conferenza	1 <u>1</u> 1	Aggiunge tutte le chiamate in attesa alla conversazione
ţ	•	ţ
Stato disponibilità chiamate	Lisponibile Non Disponibile Disconnesso In Pausa	Premere il tasto funzione dedicato fino a selezionare lo Stato di disponibilità per le chiamate



Utente Ospite	Non autenticato	Se il servizio è supportato è possibile creare un utente ospite per cedere temporaneamente il telefono. L'ospite preme il tasto funzione e inserisce nome utente e password per accedere
Numero disposizione chiamata	145	Immettere un codice disposizione per l'ultima chiamata. Questa funzione deve essere associata a uno specifico servizio vocale (che lo supporta caratteristica).
Prossima scheda/pagina		Passa alla scheda successiva, quando ci si trova all'ultima (alla numero 4) si torna direttamente alla 1
Trasferimento di Chiamata	G.	Richiamare la funzione di trasferimento di chiamata. La chiamata deve essere in uno stato trasferibile, ad esempio in Attesa o connessa

## 5 | Rubrica e Composizione Rapida

È possibile definire uno o più Tasti Funzione sul telefono da utilizzare come Composizione Rapida, l'icona viene visualizzata accanto a un tasto di linea.

Per impostare il numero di destinazione tenere premuto il **Tasto Funzione** fino a quando l'opzione si rende visibile, a questo punto immettere un *nuovo nome* e un *numero di destinazione*.

Per chiamare con la funzione di composizione rapida impostata, premere e rilasciare il Tasto Funzione.

È anche possibile selezionare l'opzione **Rubrica Telefonica** per assegnare un numero direttamente ad una voce della Rubrica nell'**App Contatti** invece di inserire manualmente un nome e un numero per la composizione rapida.

## 5.1 | Rubrica Personale (Telefono)

Per accedere alla Rubrica Personale è sufficiente premere il pulsante **Rubrica Pers** (dopo aver premuto il pulsante **Altro...**), quindi selezionare la prima opzione **Rubrica Personale** (premere il pulsante **1** oppure selezionare la prima opzione con i tasti freccia SU/GIU' e poi premere il pulsante **Seleziona**).

Si sottolinea che la Rubrica Personale dei telefoni *Polycom VVX 450* può contenere fino a 200 contatti e viene salvata solo localmente nel telefono stesso, quindi in caso di guasto o di sostituzione del telefono, la Rubrica Personale viene perduta e non può essere recuperata sul nuovo telefono.

#### Chiamata verso un contatto di rubrica

Una volta entrati nella Rubrica Personale, selezionare la voce interessata muovendosi con i pulsanti Freccia SU/GIU', quindi premere il pulsante Chiama per effettuare una chiamata verso tale contatto.

Per evidenziare i dettagli di una voce di rubrica, selezionare il contatto desiderato e premere il tasto Info.

#### Ricerca di un contatto esistente

Per cercare un contatto esistente, dalla Rubrica Personale premere il pulsante **Cerca**, quindi specificare un criterio di ricerca (sui campi Nome, Cognome, Numero Telefonico o Note) e premere nuovamente il pulsante **Cerca**: saranno così visualizzati tutti i contatti della *Rubrica Personale* che soddisfano i criteri inseriti.

Si sottolinea che i valori inseriti vengono ricercati come parte iniziale dei valori memorizzati nelle voci della rubrica. Una volta ottenuti uno o più contatti come risultato della ricerca, per chiamare il contatto desiderato, occorre prima selezi onarlo muovendosi con i pulsanti Freccia SU/GIU', quindi premere il pulsante **Chiama**. *Inserimento di un nuovo contatto* 

Per aggiungere un nuovo contatto, dalla *Rubrica Personale* premere il pulsante **Aggiungi** e dalla schermata "Aggiungi contatto" inserire Nome, Cognome, Numero Telefonico.



Per selezionare tra minuscole, maiuscole e numeri, utilizzare il pulsante **Codifica** che mostra le modalità disponibili fra cui scegliere quella attiva.

#### Modifica o eliminazione di un contatto esistente

Muovendosi con i pulsanti Freccia SU/GIU', selezionare il contatto da modificare, quindi premere il pulsante Info e poi il pulsante Mod.

Con il pulsante Elimina è possibile cancellare un contatto dalla rubrica: prima di procedere alla cancellazione, viene chiesta conferma all'utente.

#### 5.2 Rubrica Cloud PBX

La Rubrica *Cloud PBX* contiene tutti gli interni configurati sul proprio Cloud PBX (con i nomi associati ai singoli interni da parte dell'Amministratore oppure definiti in fase di attivazione del servizio), e tutti i contatti personali che il singolo utente ha aggiunto tramite il portale web *CommPortal* o tramite la Rubrica Cloud PBX sul telefono stesso. Per accedere alla Rubrica Cloud PBX è sufficiente premere il pulsante **Rub CPBX.** 

#### Chiamata verso un contatto di rubrica

Una volta entrati nella Rubrica Cloud PBX, selezionare la voce interessata muovendosi con i pulsanti Freccia SU/GIU', quindi col pulsante freccia DX evidenziare il pulsante **Call** a destra del nome del contatto e premere il pulsante **OK** (al centro delle frecce) per effettuare una chiamata verso tale contatto.

Per evidenziare i dettagli di contatto, selezionare la voce della rubrica e premere il tasto **OK**: vengono così visualizzati tutti i numeri telefonici associati al contatto in oggetto.

Normalmente, questi numeri associati sono:

- il numero pubblico ed il numero breve per gli interni del Cloud PBX
- i vari tipi di numeri telefonici (mobile, ufficio, casa...) per i contatti personali aggiunti dall'utente

Selezionando uno dei numeri telefonici visualizzati e premendo di nuovo il pulsante OK, viene effettuata una chiamata uscente verso tale numero.

#### Ricerca di un contatto esistente

Per cercare un contatto esistente, dalla Rubrica *Cloud PBX* premere il pulsante **Options**, quindi selezionare l'ultima voce **Filter contacts** ed inserire la stringa di ricerca dei contatti desiderati, quindi premere il pulsante **Filter**: saranno così visualizzati tutti i contatti della Rubrica Cloud PBX per cui uno dei campi Nome, Cognome, Numero Telefonico ed Interno iniziano con la stringa di ricerca inserita.

Una volta ottenuti uno o più contatti come risultato della ricerca, per chiamare il contatto desiderato occorre eseguire la procedura descritta al paragrafo precedente "Chiamata verso un contatto di rubrica".

#### Inserimento di un nuovo contatto

Per aggiungere un nuovo contatto, dalla Rubrica Cloud PBX premere il pulsante **Options** e quindi il pulsante **Add new contact:** nella schermata visualizzata inserire Nome (campo **First**), Cognome (campo **Last**) ed eventuali info aggiuntive, ad esempio Titolo (campo **Title**) o Azienda (campo **Org**), quindi premere il pulsante **Next** per accedere alla pagina dove inserire i numeri telefonici associati al nuovo contatto: al termine dell'inserimento, salvare le modifiche premendo il pulsante **Save**.

Per selezionare tra minuscole, maiuscole e numeri, utilizzare il pulsante **abc** che mostra le modalità disponibili fra cui scegliere quella attiva.



#### Modifica o eliminazione di un contatto esistente

Nella Rubrica *Cloud PBX* l'utente potrà modificare o eliminare solamente i contatti aggiunti personalmente (tramite CommPortal o direttamente tramite il telefono stesso), mentre non potrà modificare gli interni del proprio Cloud PBX, che sono gestiti solamente dall'Amministratore.

Muovendosi con i pulsanti Freccia SU/GIU', selezionare il contatto da modificare, quindi premere il pulsante **OK**: una volta visualizzati i dettagli del contatto, premere il pulsante **Options**, quindi scegliere l'opzione **Edit contact XXXXX** per modificare il contatto, oppure **Delete contact XXXXX** per cancellarlo.

In caso di cancellazione, viene chiesta una conferma prima dell'effettiva eliminazione del contatto.

## 6 | Effettuare, Ricevere e Terminare una Chiamata

## 6.1|Effetuare una Chiamata

Per effettuare una chiamata in uscita procedere in uno dei seguenti modi:

- Sollevare la cornetta e comporre il numero telefonico sulla tastiera numerica
- Premere il pulsante Vivavoce 🐽 e comporre il numero sulla tastiera numerica
- Premere il pulsante Cuffie 🕐 (precedentemente collegate al telefono) e comporre il numero sulla tastiera numerica

Una volta impegnata la linea per una chiamata, si illumina il LED del pulsante di linea con l'etichetta dell'interno telefoni co e sul display compare l'invito a digitare un numero, oltre all'elenco delle ultime chiamate uscenti. Con una chiamata già in cor so, è possibile anche effettuare una seconda chiamata premendo un pulsante di linea libero, mettendo così in attesa la chiamata già attiva sulla prima linea.

I rimanenti pulsanti possono essere utilizzati solamente per selezioni rapide o per controllare lo stato di altri interni qui ndi è possibile gestire due chiamate in contemporanea, una per ciascun pulsante di linea.

Al termine della chiamata, riagganciare la cornetta per disconnettersi. Se si utilizzano le *cuffie* o il *vivavoce*, è necessario premere anche il relativo pulsante per terminare la chiamata.

Per chiamare un altro interno del Cloud PBX, comporre direttamente il numero breve (es. 2345).

Per chiamare un numero esterno od un cellulare, comporre direttamente il numero senza premettere alcun codice di impegno della linea esterna (es. 3351234567, senza lo '0' davanti).

Per effettuare la chiamata in modo più rapido, al termine del numero composto è consigliabile premere il pulsante Funzione Invia (nella schermata di invito alla selezione) o in alternativa il tasto "#" (es. 3351234567#).

#### Selezione dall'elenco di numeri da ricomporre

Per ricomporre uno dei numeri delle ultime chiamate effettuate, premere il pulsante funzione Chiama e poi con i pulsanti Freccia SU/GIU' selezionare il numero da richiamare e premere il pulsante Invia.

L'app *Chiamate Correnti* mostra tutte le chiamate attive sul telefono, e abilita la gestione delle chiamate.

Questa app si avvia automaticamente quando si risponde a una chiamata in arrivo o si effettua una chiamata in uscita.

È possibile chiudere o nascondere l'app *Chiamate Correnti* in qualsiasi momento e continuare le chiamate.

Avviando l'*App Chiamate Correnti* dalla schermata *Home*, lo stato delle chiamate viene visualizzato nella schermata e l'app organizza le chiamate in un unico elenco, premendo Invio si visualizzano i dettagli della chiamata.

Solo le opzioni applicabili alla chiamata nel suo stato corrente vengono mostrate e man mano che la chiamata passa da uno stato all'altro, le opzioni dei *Tasti Funzione* sullo schermo si aggiornano di conseguenza.

Una chiamata che procede dall'inizio alla fine attraversa una serie di fasi definite Stati di Chiamata.

### 6.2 Lista stati di Chiamata

Icona	Stato di Chiamata	Descrizione	Opzioni Disponibili	Led
C	Tono di composizione	Viene riprodotto il tono di composizione, immettere il numero di destinazione da chiamare.	Termina Chiamata	Verde Fisso
0	Composizione	E' stato digitato/scelto il numero di destinazione da chiamare.	Termina Chiamata	Verde Fisso
$\mathbf{X}$	Tentativo di chiamata	Chiamata in corso ma il telefono del chiamato non ha ancora iniziato a squillare.	Termina Chiamata	Verde Fisso
ঠ	Ringing in uscita	ll telefono del numero chiamato sta squillando	Termina Chiamata	Verde Lampeggia veloce
Ś	Ringing in entrata	Il telefono sta squillando per una chiamata in entrata	Rifiuta o rispondi	Rosso Lampeggia veloce
Ċ	Connesso	Connesso con chiamata attiva ed entrambe le parti	Termina Chiamata, Metti in Attesa, Trasferisci Chiamata	Verde Fisso
<b>€</b> z <sup>z</sup>	In Attesa	La chiamata è in attesa	Termina Chiamata, Riprendi, Aggiungi, Trasferisci Chiamata	<b>Rosso</b> Lampeggia lento
Co	Chiamata Terminata	La chiamata non è riuscita a causa di vari motivi, come numeronon valido, servizio non disponibile, numero occupato e così via	Rimuovi Chiamata	Verde Lampeggia lento
S	Libero	Nessuna Chiamata Attiva		Spento

Le opzioni dei Tasti Virtuali si adattano allo stato della chiamata.

È inoltre possibile effettuare/ricevere chiamate i metodi di composizione con *ricevitore agganciato*.

La composizione con ricevitore agganciato viene attivata quando il telefono è inattivo (senza chiamate o con tutte le chiamate correnti in attesa) e viene visualizzata la schermata *Home* o l'*App Chiamate Correnti*.

#### 6.3 Effetuare una Chiamata con Ricevitore agganciato

Per effettuare chiamate con il ricevitore agganciato utilizzare uno dei seguenti modi:

- Premere il Tasto Virtuale Componi o Chiama.
- Prendere la linea premendo il pulsante dell'altoparlante (*Vivavoce*) o premendo il *pulsante cuffie*.
- Premere un pulsante di chiamata inattiva (associato o non associato).

Dopo aver digitato il numero sulla tastiera, il telefono procede con la chiamata se la numerazione è valida. In caso contrario, il telefono riproduce un rapido tono di occupato e indica un errore di chiamata sullo schermo.



### 6.4 | Ricevere una Chiamata

Quando si riceve una chiamata entrante, squilla il telefono, lampeggia il LED verde del pulsante di linea e sul display vengo no visualizzate le informazioni del chiamante (numero/interno e nome, se disponibile). Dopo alcuni secondi, si riduce la dimensi one della finestra con le informazioni del chiamante, mostrando le etichette sottostanti (pulsanti di linea e selezioni rapide). Quando il telefono squilla, è possibile rispondere alla chiamata in uno dei seguenti modi:

- Sollevare il ricevitore dalla base
- Attivare l'altoparlante •
- Rispondere dalle cuffie
- Premere il Tasto Virtuale Rispondi
- Premere il tasto di chiamata a cui è assegnata la chiamata in arrivo

Se si risponde alla chiamata utilizzando il **Tasto Funzione** o l'opzione tasto di chiamata, è possibile parlare utilizzando il ricevitore, l'*altoparlante* o *cuffia*. Se non si solleva il ricevitore, il telefono collega la chiamata all'altoparlante o

cuffie, a seconda di come si configura il dispositivo preferito nel menu Impostazioni / Preferenze utente o se

l'amministratore del telefono ha preconfigurato questa opzione.

Se si riceve una chiamata mentre una chiamata è in attesa, è possibile rispondere in uno dei seguenti modi:

- Premere il Tasto Virtuale Rispondi
- Premere il tasto di chiamata a cui è assegnata la chiamata in arrivo

Se il servizio *Chiamata in Attesa* è attivo e si ricevono due chiamate in contemporanea, lampeggiano entrambi i LED verdi dei pulsanti di linea e sul display LCD vengono visualizzate le informazioni della prima chiamata a pieno schermo e nella riga in alto le informazioni della seconda chiamata: dopo alcuni secondi o non appena viene risposto ad una chiamata, sul display vengono visualizzati i dettagli dell'altra chiamata.

Premendo uno dei due pulsanti di linea, è possibile decidere a quale delle due chiamate rispondere.

Per rifiutare una chiamata entrante, è sufficiente premere il **tasto funzione** *Rifiuta* mentre squilla il telefono: il chiamante riceverà un tono di occupato od una fonia di cortesia che annuncia l'impossibilità a completare la chiamata, oppure la chiamata sarà girata verso la Segreteria Telefonica, se il servizio è attivo.

Premendo il pulsante funzione Altro... e poi il pulsante Ignora, la chiamata non viene respinta, ma viene disattivata la suoneria del telefono ed è quindi possibile lasciare squillare a vuoto la chiamata in ingresso.

Quando si risponde a una chiamata utilizzando l'avviso di chiamata, il telefono esegue le seguenti azioni su tutte le altre chiamate in base al loro stato di chiamata:

- Chiamate connesse: mette in attesa
- Chiamate in arrivo o in attesa: ignora
- Tutte le altre chiamate: consente di terminare la chiamata





Per ricevere le chiamate entranti, è necessario che la funzione Non Disturbare (Non Dist) non sia attiva.

#### 6.5|Funzioni Speciali durante una Chiamata Attiva

#### Escludere l'audio durante una chiamata

Per escludere il microfono della cornetta, delle cuffie o del vivavoce, premere il pulsante **Mute** (2): l'accensione del LED rosso del pulsante conferma l'esclusione del microfono, impedendo così al proprio interlocutore di ascoltare quanto viene detto al telefono.

Per annullare questa funzione, premere nuovamente il pulsante Mute.

#### Mettere in attesa una chiamata

Per mettere in attesa una chiamata attiva, premere il pulsante Attesa: il LED del pulsante di Linea diventa rosso ed inizia a lampeggiare per evidenziare la chiamata in attesa.

Per riprendere la chiamata, premere il pulsante di linea con il LED rosso lampeggiante.

#### Trasferimento di una chiamata

Una chiamata attiva può essere trasferita ad un'altra linea telefonica, interna od esterna, in due diverse modalità: trasferimento con consultazione, per parlare con chi deve ricevere la chiamata prima dell'effettivo trasferimento, oppure trasferimento diretto, per passare la chiamata senza parlare con chi riceve la chiamata trasferita.

Per effettuare un trasferimento con consultazione di una chiamata attiva:

- Premere il pulsante Trasferimento, mettendo così in attesa la chiamata attiva
- Effettuare la chiamata uscente verso il numero che devericevere la chiamata trasferita alla risposta, dopo aver parlato con l'interlocutore, premere di nuovo il pulsante **Trasferimento**

Per effettuare un trasferimento diretto di una chiamata attiva:

- Premere il pulsante Trasferimento, mettendo così in attesa la chiamata attiva
- Premere il pulsante funzione Diretto: in questo modo, chiriceve la chiamata può vedere il numero del chiamante originale
- Effettuare la chiamata uscente verso il numero che deve ricevere la chiamata trasferita



#### Audioconferenza a tre

Per attivare un'audioconferenza a tre, occorre partire da una chiamata già attiva, sia entrante che uscente, e procedere come segue:

• Con la prima chiamata attiva, premere il pulsante Altro..., quindi premere il pulsante Conferenza, mettendo così in attesa la prima chiamata

• Effettuare la chiamata uscente verso il numero da aggiungere all'audioconferenza

• Alla risposta del secondo numero chiamato, per attivare l'audioconferenza premere il pulsante Altro..., quindi premere il pulsante Conferenza

Quando si chiude la chiamata, entrambi gli interlocutori vengono disconnessi.

#### Non Disturbare

Con la funzione NON DISTURBARE vengono bloccate tutte le chiamate entranti sul proprio telefono.

Per attivare la funzione, premere il pulsante Altro... quindi premere il pulsante Non Dist: le icone delle linee telefoniche priche riporteranno il simbolo a lato.

Per disattivare la funzione, premere nuovamente i pulsanti Altro... e Non Dist.

#### Inoltro chiamate permanente

Per attivare una deviazione permanente con inoltro delle chiamate verso un altro numero telefonico (interno o esterno al Cloud PBX), premere il pulsante **Inoltra:** comparirà la schermata "**Seleziona tipo di inoltro**" in cui occorre selezionare la prima opzione **Sempre.** 

Dalla schermata "Inoltra chiamata sempre" inserire il numero telefonico di destinazione e premere il pulsante Attiva: una volta a attivato il servizio, le icone delle linee telefoniche (primi due pulsanti linea) riporteranno il simbolo a lato.

Per disattivare la funzione, è sufficiente:

- premere il pulsante Inoltra e selezionare la prima opzione Sempre
- premere il pulsante Disattiva: le icone delle linee telefoniche ritorneranno allo stato originale.

#### Inoltro chiamate senza risposta

Per attivare l'inoltro delle chiamate senza risposta, premere il pulsante Inoltra: comparirà la schermata "Seleziona tipo di inoltro" in cui occorre selezionare la seconda opzione Nessuna risposta.

Dalla schermata "Inoltra chiamata su nessuna risposta" inserire il numero telefonico di destinazione ed il numero di squilli a vuoto prima che la chiamata sia deviata (parametro Inoltra dopo squillo..., considerare 4 secondi per ogni squillo), quindi premere il pulsante Attiva: una volta attivato il servizio, le icone delle linee telefoniche resteranno invariate, ma in alto sul display, nella parte destra della barra di stato, comparirà la scritta "Inolt.: xxxxxxxxxx" (in alternanza con l'orario) come promemoria della funzione impostata.

Per disattivare la funzione, è sufficiente:

- premere il pulsante Inoltra e selezionare la seconda opzione Nessuna risposta
- premere il pulsante Disattiva.



#### Inoltro chiamate su occupato

Per attivare l'inoltro delle chiamate solamente quando la propria linea è occupata, premere il pulsante **Inoltra**: comparirà la schermata "Seleziona tipo di inoltro" in cui occorre selezionare la terza opzione Occupato.

Dalla schermata "Inoltra chiamata su linea occupata" inserire il numero telefonico di destinazione e premere il pulsante Attiva: una volta attivato il servizio, le icone delle linee telefoniche resteranno invariate, ma in alto sul display, nella parte de stra della barra di stato, comparirà la scritta "Inolt: xxxxxxxxx" (in alternanza conl'orario) come promemoria della funzione impostata.

Per disattivare la funzione, è sufficiente:

- premere il pulsante Inoltra e selezionare la terza opzione Occupato
- premere il pulsante Disattiva

#### Pulsanti di selezione rapida

I pulsanti di linea non associati all'interno telefonico possono essere utilizzati come selezione rapida di numeri telefonici utilizzati abitualmente.

Per la configurazione di questi pulsanti come selezione rapida, si rimanda al **"Manuale Utente CommPortal**", al paragrafo **10 Configurazione del proprio telefono.** 

#### Monitoraggio stato altri interni del Cloud PBX (funzione BLF)

I pulsanti di linea non associati all'interno telefonico, oltre che per selezioni rapide, possono essere utilizzati anche per visualizzare lo stato di altri interni del Cloud PBX, consentendo anche di visualizzare le chiamate in arrivo su tali interni ed eventualmente di rispondere al posto degli utenti monitorati.

Questa funzione, chiamata anche "Campo Lampade" (come l'analogo servizio disponibile sui PBX tradizionali) o "Busy Lamp Field" (abbreviata in BLF), può essere configurata in autonomia dall'utente tramite il portale web CommPortal, assegnando la funzione "Interno monitorato" al pulsante di linea desiderato, come descritto nel "Manuale Utente CommPortal" al paragrafo 10 Configurazione del proprio telefono, al quale si rimanda per ulteriori dettagli.



#### Monitoraggio stato altri interni del Cloud PBX (funzione BLF)

I pulsanti di linea non associati all'interno telefonico, oltre che per selezioni rapide, possono essere utilizzati anche per visualizzare lo stato di altri interni del Cloud PBX, consentendo anche di visualizzare le chiamate in arrivo su tali interni ed eventualmente di rispondere al posto degli utenti monitorati.

Questa funzione, chiamata anche "Campo Lampade" (come l'analogo servizio disponibile sui PBX tradizionali) o "Busy Lamp Field" (abbreviata in BLF), può essere configurata in autonomia dall'utente tramite il portale web CommPortal, assegnando la funzione "Interno monitorato" al pulsante di linea desiderato, come descritto nel "Manuale Utente CommPortal" al paragrafo 10 Configurazione del proprio telefono, al quale si rimanda per ulteriori dettagli.

#### Servizi telefonici avanzati

La tabella seguente riassume i servizi telefonici disponibili sulla piattaforma Fonia Cloud PBX Herabit, dove <interno> indica il numero breve di una linea interna del proprio Cloud PBX (es. 234)

Per attivare, disattivare ed interrogare lo stato di un servizio, è sufficiente comporre il codice riportato nella tabella come una normale chiamata telefonica.

Servizio telefonico	Attivazione	Disattivazione	Verifica stato
Blocco chiamate entranti anonime	*77	*87	*52*
Blocco invio identità per singola chiamata	*67		
Invio identità per singola chiamata	#67		
Risposta per assente	*97+ <interno></interno>		
Risposta per assente nel gruppo di risposta	*98		
Attiva richiamata su occupato	*66		
Disattiva richiamata su occupato	*86		
Parcheggio chiamata	*68		
Ripresa chiamata da parcheggio	*88+ <orbit>(*)</orbit>		

(\*) <orbit> indica un interno fittizio, da 3000 a 3009, comunicato dal sistema al momento del parcheggio della chiamata.

#### Portare una chiamata in primo piano

È possibile portare una chiamata in primo piano utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Riprendere una chiamata utilizzando Il Tasto Virtuale Riprendi
- Rispondere da una chiamata
- Effettuare una nuova chiamata mediante la composizione con ricevitore agganciato, rubrica o cronologia chiamate
- Richiamare il segnale di linea sganciando il ricevitore o premendo un tasto di chiamata



#### Chiamate in Attesa

Mentre una chiamata è connessa, è possibile metterla in attesa utilizzando uno dei seguenti metodi:

• Premere il **Tasto Virtuale** *Hold* che interesserà solo la chiamata evidenziata sullo schermo.

• Premere il **Tasto Funzione** a cui è stata assegnata la funzione *Hold*; questo interessa tutte le chiamate in uno stato che permette di metterle in attesa.

#### Gestire di più chiamate contemporaneamente

Il telefono supporta tante chiamate quanti sono i tasti di chiamata predefiniti.

Il modo migliore per gestire le chiamate è dall'interfaccia utente del telefono all'interno dell'App Chiamate Correnti che mostra

un elenco delle chiamate in corso sul telefono.

L'App Chiamate Correnti si avvia automaticamente quando inizia una nuova chiamata e aggiorna l'elenco sullo schermo aggiungendo una voce per ogni nuova chiamata.

Usando i *tasti di navigazione* è possibile spostare il cursore in alto e in basso nell'elenco delle chiamate e i Pulsanti Funzione mostrano le opzioni disponibili, in base allo stato corrente della chiamata.

Per nascondere l'App *Chiamate Correnti* premere il pulsante Home in qualsiasi momento o Back < quando ci si trova nella prima schermata dell'App *Chiamate Correnti*. L'abbandono dell'App Chiamate Correnti non ha effetto sulle chiamate in corso ed ognuna persiste nel proprio *Stato di Chiamata*.

È comunque sempre possibile avviare manualmente l'App Chiamate Correnti in qualsiasi momento dalla schermata Home.

#### Riprendere una Chiamata

Per riprendere una chiamata in attesa utilizzare uno dei seguenti metodi:

- Premere il *Tasto Virtuale Riprendi*; questo riprende solo la chiamata evidenziata sullo schermo.
- Premere il tasto di chiamata corrispondente per riprenderla; questo recupera la chiamata solo se è nello Stato di Attesa

come indicato dalla sequenza di lampeggio del LED (Rosso lampeggia lento).



A differenza delle Chiamate in Attesa, non esiste una funzione <u>Riprendi</u> da assegnare ad un Tasto funzione.

In una conferenza invece, è disponibile una funzione di ripresa delle chiamate per partecipare ad una conversazione.



#### 6.6|Terminare una Chiamata

È possibile terminare una chiamata in qualsiasi stato. Il modo più semplice per terminare una chiamata è riagganciare la cornetta, se sono state utilizzate le cuffie o il vivavoce, occorre premere il relativo pulsante **Cuffie** oppure **Vivavoce**.

L'azione di riaggancio termina tutte le chiamate nei seguenti stati: Tono di composizione, Composizione, Tentativo di chiamata, Squillo o Conclusa.

Le chiamate in altri stati non sono interessate. Non è necessario riagganciare l'App Chiamate Correnti in esecuzione.

È possibile però terminare in modo selettivo una chiamata dall'App Chiamate Correnti evidenziando la chiamata e premendo il Tasto Virtuale Fine.

## 7 | Personalizzazione del Telefono

Le seguenti personalizzazioni sono effettuate sempre a partire dal menu Impostazioni, a cui si accede nel modo seguente:

- Premere il pulsante Home 🍙
- Muovendosi con i pulsanti freccia SX e DX, selezionare l'icona Impostazioni 🔯 e premere il pulsante Seleziona

#### Impostazioni del Codice PIN Personale

Per modificare il codice PIN di default, dal menu Impostazioni procedere come segue:

- Selezionare l'opzione 2 Impostazioni avanzate...
- Inserire il PIN nel campo Ins. Password e premere il pulsante OK (se non modificato, il PIN di default è 123)
- Selezionare l'opzione 1 Cambio password utente
- Inserire nel campo Vecchia password il PIN attuale
- Selezionare la riga Nuova password con il pulsante Freccia GIU' ed inserire il nuovo PIN
- Selezionare la riga Conferma password con il pulsante Freccia GIU' e re-inserire il nuovo PIN
- Premere il pulsante OK
- Tornare alla pagina Home premendo due volte il pulsante Indietro

#### Suoneria del telefono

Per modificare la suoneria di default del proprio telefono, dal menu Impostazioni procedere come segue:

- Selezionare l'opzione 1 Impostazioni di base...
- Selezionare l'opzione 4 Tipo suoneria
- Selezionare l'opzione Predefinito (impostazione di default)
- Scorrere l'elenco con i pulsanti Freccia SU/GIU', utilizzando il pulsante Riproduci per ascoltare la suoneria selezionata nata
- Selezionare la suoneria desiderata premendo il pulsante Seleziona (con segno di spunta a conferma)
- Tornare alla pagina Home premendo quattro volte il pulsante Indietro
- Premere il pulsante Home @ per tornare alla schermata principale



#### Regolazione Illuminazione Display

Per modificare l'illuminazione del display del telefono, dal menu Impostazioni procedere come segue:

- Selezionare l'opzione 1 Impostazioni di base...
- Selezionare l'opzione 2 Illuminazione display...
- Selezionare l'opzione desiderata (Intensità SE ATTIVO, Intensità A RIPOSO o Intensità massima) a)
- Selezionare l'opzione di illuminazione desiderata e confermare con il pulsante Seleziona
- Tornare alla pagina Home premendo quattro volte il pulsante Indietro
- Premere il pulsante Home 🙆 per tornare alla schermata principale

#### Blocco del Telefono

Questa funzione permette di bloccare la tastiera del telefono, per impedirne l'utilizzo a chi non conosce il codice PIN per s bloccare il telefono.

Per bloccare il telefono, occorre premere il pulsante Altro... e poi il pulsante Blocco Tel.

A conferma del blocco, nella riga in alto a destra del display comparirà la scritta "Il telefono è bloccato" in alternanza con l'orario.

Con il telefono bloccato, è ancora possibile ricevere chiamate, ma non si possono effettuare chiamate uscenti, nemmeno tra interni del Cloud PBX: le uniche chiamate permesse sono verso i servizi di emergenza 112, 113, 115 e 118.

Per sbloccare il telefono, occorre premere il pulsante **Sblocca** e poi inserire il codice PIN tramite la tastiera numerica, seguito dal pulsante **OK**.

Il codice PIN di default è **123**, ma si consiglia all'utente di modificarlo con un proprio PIN riservato, seguendo le indicazioni riportate al paragrafo Errore. L'origine riferimento non è stata trovata. - Errore. L'origine riferimento non è stata trovata.



Se il PIN personale viene dimenticato e non si riesce a sbloccare il telefono, occorre rivolgersi al Servizio Clienti Herabit per ottenere il reset del codice PIN al valore di default e l'operazione potrebbe comportare l'addebito dei costi di intervento.



viene

## 8 | Risoluzione dei Problemi

In caso di problemi, eseguire le verifiche di base descritte di seguito e se il problema persiste, contattare il Servizio Cli enti Herabit.

#### Visualizzazione messaggi di Warning da parte del telefono

Se il telefono *Polycom VVX 450* non riesce a completare la procedura di avvio in modo regolare, l'icona di Warning visualizzata sulla barra di stato, in alto a destra sul display, in modo da segnalare la presenza di anomalie.

Per visualizzare i messaggi di warning emessi dal telefono, procedere come segue:

- Accedere menù Impostazioni
- Selezionare l'opzione 4 Stato Telefono
- Selezionare l'opzione 4 Diagnostica
- Selezionare l'opzione 5 Avvisi

Dopo aver visualizzato i messaggi di warning del telefono, è possibile rimuovere l'icona dalla barra di stato premendo il pul sante **Cancella Icona**, ma il messaggio resta comunque visibile finché l'anomalia non viene rimossa.

Se i messaggi di Warning e le indicazioni dei paragrafi successivi non sono sufficienti a ripristinare il normale funzionamento del telefono, contattare il Servizio Clienti Herabit.

#### \* Il PC collegato in cascata al telefono non risulta collegato alla rete LAN

Possono presentarsi due casi distinti:

#### • Il telefono è spento:

se il telefono è spento, il collegamento del PC in cascata non può funzionare; quindi, controllare l'alimentazione del telefono e come soluzione temporanea, è possibile collegare il PC direttamente alla presa LAN della postazione, anziché al telefono;

#### • Il telefono è acceso e funziona regolarmente:

controllare l'affidabilità del cablaggio tra la presa LAN PC sul retro del telefono (vedi figura a lato) ed il computer.



LAN PC



Il telefono si comporta in maniera trasparente a livello di rete LAN del PC, l'unico problema eventualmente imputabile al telefono potrebbe essere la completa mancanza di connessione di rete, ma non le difficoltà di navigazione web o simili.

\* Le chiamate uscenti funzionano, ma non si ricevono le chiamate entranti

Controllare l'impostazione del servizio Non Disturbare

#### \* Non è possibile effettuare né ricevere chiamate

Se sul display del telefono, alla sinistra del numero di interno non compare l'icona Con il simbolo verde ed il problema ma permane anche dopo un riavvio del telefono (menù **Impostazioni > 1 Impostazioni di base > 9 Riavvia telefono**, quindi confermare con il pulsante **Sì** ed attendere qualche secondo), contattare il Servizio Clienti



## INDICE

## 1 | Vista Frontale POLYCOM VVX 450

2 | Descrizione Comandi

## 3 | Avvio del Telefono

- 3.1 | Alimentazione
- 3.2 |Collegare il Telefono alla Rete

## 4 | Schermata HOME e Tasti

- 4.1|Schermata HOME
- 4.2 | Icone di Stato
- 4.3 | Tasti Virtuali
- 4.4|Tasti Funzione

## 5 | Rubrica e Composizione Rapida

- 5.1|Rubrica Personale (Telefono)
- 5.2 | Rubrica CloudPBX
- 5.3 | Ricevere una Chiamata
- 5.4|Terminare una Chiamata

## 6 | Effettuare, Ricevere e Terminare una Chiamata

- 6.1 | Effettuare una Chiamata
- 6.2|Lista Stati di Chiamata
- 6.3 | Effettuare una Chiamata con Ricevitore Agganciato
- 6.4|Ricevere una Chiamata
- 6.5|Funzionei Speciali durante una Chiamata Attiva
- 6.6|Terminare una Chiamata
- 7 | Personalizzazione del Telefono
- 8 | Risoluzione dei Problemi